

[Texte]

to have such a briefing at the department, if members would wish to do that, or perhaps in conjunction with some other briefing which has been organized at the department. I believe there is another one being organized.

**Mr. Henderson:** We might give him that opportunity. It would not necessarily have to be at the department. We could probably come back here to a committee meeting and do it sometime the last week. We could have a number of briefings. You may want to do something on small craft harbours as well.

**Mr. Parsons:** We would be happy to offer such a briefing in conjunction with whatever other subjects the committee wished to briefed on.

**Mr. Henderson:** I think that would be good before we report the estimates back, because it is a very gray area when you are looking at TACs and how you arrive at a TAC. Fishermen do not necessarily understand it, unless it is in their favour, of course. But even for those of us who are out there in the front lines with fishermen daily, it would be better I think for every one of us to have a clear picture of just how you go about it, and maybe we will have some questions on the methods that you are using as well.

• 1220

**Mr. Parsons:** We would be delighted to—

**The Chairman:** Are you suggesting . . .

Maybe I could adjourn the meeting.

**Mr. Henderson:** They have just made an offer to us and we will decide among the committee whether we will accept that offer.

**The Chairman:** I declare the meeting adjourned.

[Traduction]

nous serons heureux de fournir ces précisions soit aux intéressés qui nous les demanderont, soit à l'occasion d'une autre réunion organisée au ministère. Je crois, en fait, qu'il y en a une en voie d'organisation.

**M. Henderson:** Nous pourrions lui donner cette occasion. La réunion ne devrait pas avoir nécessairement lieu au ministère. Nous pourrions revenir ici lors d'une réunion du Comité, peut-être la dernière semaine. Nous pourrions avoir plusieurs réunions d'information. Peut-être aimeriez-vous faire . . . quelque chose aussi pour faire connaître les prots destinés aux petits bateaux.

**M. Parsons:** Nous serions heureux d'offrir des séances d'information sur tout sujet que le Comité voudrait approfondir.

**M. Henderson:** Je crois que cela serait parfait avant que nous fassions connaître les estimations, car la détermination de taux de capture est une zone très grise. Les pêcheurs n'y comprennent pas grand chose, à moins que les taux ne soient avantageux pour eux. Mais même pour ceux d'entre nous qui se trouvent sur la ligne de feu, qui rencontrent les pêcheurs quotidiennement, il me semble que nous devrions tous avoir une idée bien claire de la façon dont vous procédez et, ensuite, nous aurons peut-être des questions sur vos méthodes.

**M. Parsons:** Nous serions enchantés de . . .

**Le président:** Voulez-vous dire . . .

Je pourrais peut-être lever la séance.

**M. Henderson:** On nous a fait une offre; nous déciderons en comité si nous l'acceptons.

**Le président:** La séance est levée.